



**DN**  
**50**

DE NIEUWE REEKS

ZO 13.02.22 - PARKETZAAL

**SONICO**

Piazzolla & Rovira - The edge of tango



**CCHA.BE**





DE NIEUWE REEKS

ZO 13.02.22 - PARKETZAAL

# SONICO

Piazzolla & Rovira - The edge of tango

De delicatessenzaak van CCHA is vernieuwd. Muzikantengroepen in kleine bezetting zoeken het grensgebied op tussen verschillende genres. De meest avontuurlijke muziek ontstaat immers daar waar de grenzen vervagen. De muziekkamer van CCHA tast grenzen af, (her)tekent nieuwe contouren en kleurt graag buiten de lijntjes. Onze delicatessenzaak is dus divers en gemengd geworden. Ze valt niet op de bodem tussen twee of meerdere stoelen in, maar wint net aan nieuwe krachten door kruispunten te verbinden. Het woord 'genre' wordt overbodig.

Door deze kruisbestuivingen wil CCHA muziek in zijn meest waardevolle vorm laten spreken: als een taal die iedereen mag begrijpen, een taal die graag laat ontdekken, graag laat kennismaken en verrassen.

## PROGRAMMA

### **Eduardo Rovira** (1925-1980)

*Octeto La Plata*

*Nonino* (arr. Eduardo Rovira) Astor Piazzolla

*Tango del Ángel* (arr. Eduardo Rovira) Astor Piazzolla

*A Horacio Paz* (arr. Eduardo Rovira) Enrique Lannoo

*A los Amigos* (arr. Eduardo Rovira) Armando Pontier

*Preludio de la guitarra abandonada* Eduardo Rovira

*Melancólico Buenos Aires* (arr. Eduardo Rovira) Astor Piazzolla

*Monroe 3307* Eduardo Rovira

Lysandre Donoso - bandoneon

Stephen Meyer - viol

Daniel Hurtado Jimenez - viol

Victor Guaita - altviol

Guillaume Lagravière - cello

Ariel Eberstein - contrabas

Ivo De Greef - piano

### **Astor Piazzolla** (1921-1992)

*Octeto Buenos Aires*

*Marrón y Azul* Astor Piazzolla

*Taconeando* (arr. Astor Piazzolla) Pedro Maffia

*Tangology* (arr. Astor Piazzolla) Horacio Malvicino

*Arrabal* (arr. Astor Piazzolla) José Pascual

*Tierra Querida* (arr. Astor Piazzolla) Julio De Caro

*Los Mareados* (arr. Astor Piazzolla) Juan Carlos Cobian

*El Entrerriano* (arr. Astor Piazzolla) Rosendo Mendizábal

*A Fuego Lento* (arr. Astor Piazzolla) Horacio Salgán

Lysandre Donoso - bandoneon

Carmela Delgado - bandoneon

Stephen Meyer - viol

Daniel Hurtado Jimenez - viol

Guillaume Lagravière - cello

Camilo Córdoba - gitaar

Ariel Eberstein - contrabas

Ivo De Greef - piano

## PROGRAMMATOELICHTING

100 jaar Astor Piazzolla (+1992)

*"Dit is het exacte punt waarop moderne tango werd geboren, er is geen weg meer terug, dit is het begin van de laatste grote omwenteling binnen de tango"*

Carlos Kuri, *"Piazzolla: La musica limite"*

Het Octeto Buenos Aires, in 1955 opgericht door de Argentijnse componist Astor Piazzolla, staat bekend als een pionier in de ontstaansgeschiedenis van een nieuw genre, 'tango nuevo', een frisse benadering van de tangomuziek die tot dan toe hoofdzakelijk werd gedomineerd door de 'orquesta tipicas' uit de jaren 1930 en 1940. Het was nochtans geen éénmansrevolutie. SONICO's project wil graag een bredere invalshoek bieden op deze vernieuwende beweging via de figuur van de Argentijnse componist Eduardo Rovira en het Octeto La Plata.

Het overgrote deel van de partituren van de *'Agrupacion de Tango Moderno'* werd vernield tijdens de meest recente overstroming van 2013 in La Plata (Argentinië) en Piazzolla heeft de muziek van zijn eigen *'Octeto Buenos Aires'* zelf verbrand in Punta del Este (Uruguay). Met dit programma wil SONICO de grotendeels verloren gegane partituren van Octeto Buenos Aires en het Octeto La Plata. opnieuw herstellen.

Piazzolla en Rovira stonden slechts één keer samen op het podium, op 8 maart 1966 in zaal Gotàn. Die avond zorgden Astor Piazzolla en Eduardo Rovira voor één van de meest onvergetelijke hoofdstukken uit de muziekgeschiedenis van Buenos Aires. SONICO wil dit sleutelmoment dat beide avant-garde tango vernieuwers meer dan 50 jaar geleden éénmalig samenbracht graag nieuw leven inblazen. Rovira en Piazzolla: een onechte onenigheid door Omar Garcia Brunelli.

Er wordt wel eens in de wandelgangen gezegd en gefluisterd dat er een zekere concurrentie tussen beiden heerste rond het punt wie van hen de eerste was om tango te moderniseren. Deze ogenschijnlijke rivaliteit heeft tot nog toe niets concreets en definitiefs bewezen, maar het onderwerp ervan vormt een goed uitgangspunt om de relatieve positie van beide meesters beter te bestuderen.

Het is interessant om de tango-ideeën van Rovira en Piazzolla als twee autonome, vernieuwende invalshoeken op de tangomuziek te bekijken, in sterk contrast tegenover de heersende tango-traditie. Losstaand van de uiteenlopende oorsprong en afzonderlijke verschillen in stijl, is het duidelijk dat we hier over parallelle en onafhankelijke oeuvres spreken die zich sterk onderscheiden van de traditie.

Het keerpunt in de radicalisering van de vernieuwing van de tango gebeurde in 1960. De 'tango' werd toen *Nuevo Tango* genoemd door Astor en *Tango Moderno* door Eduardo. Het speelveld voor traditionele tango was sterk veranderd en internationale mogelijkheden lagen niet voor het grijpen (...) Geen van beide muzikanten zou er veel werk bij inschieten, artistiek gesproken konden ze elk risico nemen dat ze maar wilden en zo brachten ze de komende vijf jaar door: ze smeedden een nieuwe tangomuziek uit de prestigieuze decadentie van de vorige generatie (...) We spreken hier over twee tango intellectuelen die vastberaden waren om te blijven werken aan de creatie van een tango die op dat moment nog niet bestond (...)

Het is verrassend hoe parallel de afzonderlijke parcours van Rovira en Piazzolla lopen (...) Niettegenstaande hebben ze mekaar slechts eenmaal ontmoet (...) Rovira had veel bewondering voor Piazzolla, en stak dat ook niet onder stoelen of banken. Piazzolla beschouwde Rovira als een waardevolle vernieuwer en had een groot respect voor hem, en refereerde vaak op deze manier naar zijn collega. Ze maakten beiden deel uit van hetzelfde nachtelijke muziekcircuit van Buenos Aires (...) Beiden maakten hun beste werk in de jaren 60 en dat was de meest interessante muziek die ooit was uitgebracht in Argentinië.

## BIOGRAFIE

SONICO, opgericht in Brussel in 2015, heeft zich gewijd aan het herstellen, behouden en promoten van de muziek van Eduardo Rovira, een fundamentele componist in de creatie van avant-garde tango. Vaak ten onrechte beschouwd als 'de andere Piazzolla', bereikten zijn innovaties een creatieve fusie tussen de populaire wortels van de tango en de klassieke muziek in een gedurfde synthese die zijn eigen stempel drukte op de avant-garde van Buenos Aires in de jaren zestig. In augustus 2018 heeft SONICO het Argentijnse publiek op het BA Tango Festival in vervoering gebracht met de presentatie van hun debuutalbum, *'Eduardo Rovira: La Otra Vanguardia'*, de eerste opname die uitsluitend met werken van Rovira is gemaakt.

*'Eduardo Rovira: Inédito e Inconcluso'*, het tweede album van SONICO (2019) heeft hun zoektocht naar de muzikale essentie van Eduardo Rovira verdiept. Deze opname was het resultaat van een belangrijke onderneming van onderzoek, transcriptie en interpretatie, waarbij veertien stukken zijn teruggevonden op basis van niet-commerciële manuscripten en opnames.

In maart 2021 vierde SONICO de 100<sup>ste</sup> verjaardag van de geboorte van Piazzolla met de avante-première van hun album, *'Piazzolla - Rovira: The Edge of Tango'* op het BOZAR/Klara festival. *'Piazzolla - Rovira: The Edge of Tango'* presenteert voor de eerste keer samen de muziek van het Octeto Buenos Aires (Piazzolla) en het Octeto La Plata (Rovira). Deze dubbel-cd bevat 16 werken, waarvan vier niet eerder uitgebrachte stukken. De officiële release werd uitgezonden door Film & Arts (AMC Networks, US) op 30 mei 2021 in Latijns-Amerika, gevolgd door een Europese album release tournee.



Dankzij een artistieke subsidie van de Vlaamse Gemeenschap, heeft SONICO een artistieke relatie ontwikkeld met de choreografe Lisi Estaras (MonkeyMind | Les Ballets C de la B). Deze samenwerking verkende de relatie tussen Rovira's muziek en hedendaagse dans met de creatie van *THE HEART IS THE MUSCLE WE LIKE TO WORK OUT* die in maart 2020 in de Grote Post (België) in première ging. In september 2022 zal SONICO deel uitmaken van *A BIGGER THING*, de seizoensopener van de Vlaamse Opera (Gent, België).



## MUZIKANTEN

### **bandoneón**

Lysandre Donoso (FR/CL) & Carmela Delgado (FR/SP)

### **viool**

Stephen Meyer (USA/BE) & Daniel Hurtado Jimenéz (SP)

### **altviool**

Oscar Quiñonez (MX)

### **cello**

Guillaume Lagravière (FR)

### **elektrische gitaar**

Camilo Cordoba (AR/IT)

### **contrabas**

Ariel Eberstein (AR/BE)

### **piano**

Ivo De Greef (BE).

# OM NAAR UIT TE KIJKEN

DE NIEUWE REEKS:

zo 13 mrt 22 - 11 u - concertzaal CCHA

**ROBIN VERHEYEN QUARTET**

**The Bach riddles**

Das musikalische Opfer, Bachs schoolvoorbeeld van contrapunt, inspireerde Robin Verheyen om zelf aan de slag te gaan met de barokke wereld van Bach. Het werd een zoektocht naar de essentie van muziek. Welkom!

HET VOLLEDIGE PROGRAMMA OP **ccha.be**